



Fundación Tres Culturas del Mediterráneo
Pabellón Hassan II - c/ Max Planck nº 2
41092, Isla de la Cartuja - Sevilla
www.tresculturas.org



Una iniciativa de la
Unión Europea



BIBLIO-DIÁLOGO EN EUROPA:

BIBLIOTECAS INTERCULTURALES, NUEVAS TECNOLOGÍAS Y JUVENTUD

Biblioteca Pública del Estado - Biblioteca Pública
Provincial Infanta Elena

8 y 9 de septiembre

Fundación Tres Culturas

17 a 19 de septiembre

PROGRAMA:

8 y 9 de septiembre: Taller de formación de personas-libro, Proyecto Fahrenheit 451

Biblioteca Pública del Estado - Biblioteca Pública Provincial Infanta Elena

10:00 a 13:00 h. y 18:00 a 21:00 h.

17, 18 y 19 de septiembre: Encuentro “Biblio-Diálogo en Europa: bibliotecas interculturales, nuevas tecnologías y juventud”

Fundación Tres Culturas

Miércoles, 17 de septiembre:

19:30 h. - Acto inaugural

- **Guillermo Corral**, director General de Políticas e Industrias Culturales, Ministerio de Cultura
- **Rafaela Valenzuela**, directora General del Libro y del Patrimonio Bibliográfico de la Junta de Andalucía
- **Gerardo Ruiz-Rico**, director Fundación Tres Culturas

20:00 h. - Narración pública “Las personas-libro, puente de culturas”, del Proyecto Fahrenheit 451

- **Antonio Rodríguez**, director Asociación Proyecto Fahrenheit 451

Jueves, 18 de septiembre:

10:00 - 14:00 h. - Mesa redonda y taller de trabajo: la Alfabetización Informacional (Alfin)

Modera: **Javier Álvarez**, director Biblioteca de Andalucía

- **Claudia Lux**, presidenta de la Federación Internacional de las Asociaciones e Instituciones Bibliotecarias (IFLA)
- **Kay Raseroka**, directora de la Biblioteca de la Universidad de Botswana; presidenta IFLA 2003-2005
- **Joaquín Selgas**, profesor Facultad de Humanidades de Toledo, Universidad de Castilla-La Mancha y miembro de la Junta de gobierno de la IFLA
- “Bibliotecas españolas y alfabetización informacional: algunas experiencias y proyectos”
- **María Pinto**, catedrática de Biblioteconomía y Documentación de la Universidad de Granada
- “La Red de Universidades Lectoras”

16:30 - 20:00 h. - Mesa redonda y taller de trabajo: las bibliotecas interculturales, motores para la integración

Modera: **Carmen Madrid**, jefa del Departamento de Patrimonio de la Biblioteca de Andalucía

- **Fred Gitner**, coordinador del Programa de Nuevos Americanos y Servicios Especializados, Biblioteca de Queens, Nueva York
- “Demografía cambiante. Marketing para comunidades en transición: Llegando a nuevos inmigrantes de todas las edades”
- **Clara Chu**, profesora titular del Departamento de Estudios de la Información, Universidad de California, Los Ángeles (UCLA)
- “Bibliotecas multiculturales: la biblioteca participativa, comunitaria e interactiva”
- **Kirsten Leth Nielsen**, directora Biblioteca Multicultural de la Biblioteca Pública de Oslo
- “Bibliotecas Públicas Noruegas - un perfecto crisol para la población multicultural noruega”

Viernes, 19 de septiembre:

10:00 - 13:30 h. - Mesa redonda y taller de trabajo: las bibliotecas sin puertas. Las bibliotecas digitales y la Web 2.0

Modera: **Nieves González**, bibliotecaria de la Universidad de Sevilla

- **Javier Celaya**, socio-fundador del Portal Cultural Dosdoce.com
- “Fomento de la lectura a través de las nuevas tecnologías sociales”
- **José Antonio Merlo Vega**, profesor titular de la Universidad de Salamanca; secretario de Federación Española de Sociedades de Archivística, Biblioteconomía, Documentación y Museística (FESABID)
- “De la biblioteca activa a la biblioteca interactiva, pasando por la Web social”
- **Sohair Wastawy**, bibliotecaria jefe de la Biblioteca de Alejandría
- “La nueva biblioteca: menos puertas, más ventanas”
- **Maria Da Silva**, bibliotecaria, Mediateca Groupe ESC, Lille.
- “La biblioteca visible”

13:30 h. - Clausura

PROGRAMME:

September 8th and 9th: Book-person workshop, Fahrenheit 451 Project **“Biblioteca Pública del Estado - Biblioteca Pública Provincial Infanta Elena”**

From 10:00 to 13:00 h. and from 18:00 to 21:00 h.

September 17th, 18th and 19th: Seminar Biblio-Dialogue in Europe: intercultural libraries, new technologies and youth

Foundation Three Cultures

Wednesday, September 17th:

19:30 h. - Opening session

- **Guillermo Corral**, managing Director, Cultural Policy and Industry, Ministerio de Cultura
- **Rafaela Valenzuela**, managing Director, Book and Bibliographic Heritage, Junta de Andalucía
- **Gerardo Ruiz-Rico**, managing Director, Foundation Three Cultures

20:00 h. - Public Narration “Book-people, bridge of cultures”, Fahrenheit 451 Project

- **Antonio Rodríguez**, director, Fahrenheit 451 Project Association

Thursday, September 18th:

10:00 - 14:00 h. - Round table and workshop: information Literacy (Alfin)

Moderator: **Javier Álvarez**, Director, Biblioteca de Andalucía

- **Claudia Lux**, president, International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA)
- **Kay Raseroka**, director, Library of Botswana University [President IFLA 2003-2005]
- **Joaquín Selgas**, lecturer, Humanities Faculty, Toledo, Castilla-La Mancha University, and member of IFLA Governing Board
- “Spanish libraries and information literacy: some experiences and projects”
- **María Pinto**, professor, Librarianship and Documentation, Granada University
- “Readers Universities Network”

16:30 - 20:00 h. - Round table and workshop: intercultural libraries, vehicles for integration

Moderator: **Carmen Madrid**, chief, Heritage Department, Biblioteca de Andalucía

- **Fred Gitner**, coordinator, New Americans Programme & Special Services, Queens Library, NY
- “Changing demographics. Marketing to communities in transition: Reaching out to new immigrants of all ages”
- **Clara Chu**, associate professor, Information Studies Department, University of California, Los Angeles (UCLA)
- “Multicultural libraries: participative, community and interactive library”
- **Kirsten Leth Nielsen**, head of Multicultural Library Oslo Public Library
- “Norwegian Public Libraries - a perfect melting pot for the multicultural Norwegian population”

Friday, September 19th:

10:00 - 13:30 h. - Round table and workshop: libraries without doors. Digital libraries and Web 2.0

Moderator: **Nieves González**, librarian, University of Seville

- **Javier Celaya**, founding member, Portal Cultural Dosdoce.com
- “Fostering reading through new social technologies”
- **José Antonio Merlo Vega**, associate professor, Universidad de Salamanca and FESABID secretary
- “From active to interactive library, the social Web as an intermediate step”
- **Sohair Wastawy**, chief librarian, Bibliotheca Alexandrina
- “The new library: less doors, more windows”
- **Maria Da Silva**, librarian, Médiathèque Groupe ESC Lille
- “Visible library”

13:30h. - Closing session